



UNHCR

Агентство ООН по делам беженцев

ОБУЧЕНИЕ ТЕМАТИКЕ УБЕЖИЩА/БЕЖЕНЦЕВ

ВОЗРАСТ
9-12

ПРОГРАММА
ДЛЯ НАЧАЛЬНЫХ
КЛАССОВ

Найти дополнительные материалы можно по ссылке:

unhcr.org/teaching-about-refugees

© 2017 УВКБ ООН

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ВЫ НАЧНЕТЕ

Примечание о включении беженцев, лиц, ищущих убежище, и мигрантов в процесс планирования уроков.



Прежде чем поднимать темы, связанные с беженцами, убежищем, гражданством и мигрантами, пожалуйста, уделите некоторое время тому, чтобы подумать об учениках в вашем классе. Являются ли некоторые из них беженцами, лицами, ищущими убежище, или они не имеют гражданства? Если это так, подумайте о том, чтобы поговорить с ними и их родителями в зависимости от их возраста.

Если возможно, включайте идеи и предложения родителей и детей в процессе проведения занятий и обращайтесь к ним за ответами на вопросы только в том случае, если они четко показали свою заинтересованность в том, чтобы отвечать на них или говорить об этих проблемах.

Лица без гражданства не имеют гражданства какой-либо страны. Безгражданство может возникать в самых разных ситуациях. Например, некоторые этнические или религиозные группы могут не признаваться

в соответствии с национальным законодательством гражданами этой страны, некоторые дети рождаются за пределами страны гражданства их родителей и не могут получить гражданство страны их родителей или страны, в которой они родились. В ряде стран мира действуют законы, которые не позволяют матерям передавать свое гражданство своим детям.

Люди без гражданства могут испытывать трудности с доступом к основным правам, таким как образование, здравоохранение, трудоустройство, свобода передвижения и другим. Без них они часто сталкиваются с препятствиями и разочарованиями.

Будьте осторожны при использовании таких слов, как "страна" и "национальность", если у вас есть дети без гражданства в классе. Вместо этого вы можете использовать словосочетания "ваш дом" или "ваша культура".

ОБЗОР

Этот учебный план состоит из трех разделов:

1. Ценность разнообразия

Этот раздел знакомит с культурами со всего мира и побуждает детей изучать и взаимодействовать с идеями, играми, музыкой, приветствиями и едой, которые относятся к этим культурам. Детей поощряют сравнивать, противопоставлять и радоваться сходствам и различиям между людьми.

Цели обучения

Понимать, что люди в разных частях мира имеют разные способы взаимодействия и самовыражения.

Понимать, что именно эти различия делают наш мир разнообразным и богатым.

Исследовать, открывать и обсуждать новые культуры в семейной жизни.

2. Понимание недавно приехавших людей

В этом разделе основное внимание уделяется опыту новичков в классе. Этот раздел посвящен тому, каково это, как выучить новый язык, играть в новые игры, завести новых друзей и провести первый день в новой школе.

Цели обучения

Понять причины, почему новичкам в классе может быть и страшно, и интересно.

Воспитывать и сочувствие/сочувствие к новым детям в классе.

3. Создание дружественной обстановки

Этот раздел поощряет детей развивать и соблюдать правила класса, который поддерживает дружественную обстановку. Он заставляет детей размышлять о своем поведении и о том, как оно может повлиять на других одноклассников, а также ценить дружелюбное отношение к себе и другим.

Цели обучения

Понимание чувств, которые ежедневно возникают у детей в классе.

Понимание того, как эти чувства могут заставить ребенка вести себя по-разному.

Понять, как класс может работать вместе, чтобы создать более дружелюбную и приятную атмосферу для всех.



ПРОГРАММА ДЛЯ СТАРШИХ КЛАССОВ НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЫ

1. Занятия по изучению и сохранению разнообразия различных культур и стран

Это хорошая возможность расширить кругозор детей и изучить сходства и различия, существующие в разных культурах и странах. Найдите возможность поговорить с родителями детей из вашего класса, которые приехали из разных мест, и спросить, готовы ли они к участию в мероприятиях, описанных ниже.

На этих занятиях вы можете по желанию заменить один из видов деятельности, связанной с обычаями одной страны или культуры, на занятия, связанную со своей страной или культурой, если дети этого хотят и у них есть на это время. Выделите время на то, чтобы убедиться, что родители довольны вашей преподавательской работой по этой теме, и пригласите их присоединиться к занятиям, которые вы проводите.

1.1 различные способы приветствия

Сформулируйте правило «после того, как вас поприветствовали, вы должны пойти и поприветствовать по крайней мере четырех других людей таким же образом». Затем вы показываете традиционный способ приветствия, выбирая ребенка и произнося приветствие. Затем вы можете попробовать более современное приветствие таким же образом.

Попросите детей поприветствовать друг друга и подумать о том, чем эти приветствия отличаются. Затем спросите их о приветствиях в их стране или культуре. Как они приветствуют своих бабушек и дедушек или родителей и как они приветствуют своих друзей? Могут ли они найти что-то общее в старых и новых способах приветствия, или в приветствиях из других стран или культур?

Вы можете попробовать провести занятие, на котором дети должны будут поприветствовать по крайней мере четырех человек, используя одно из приветствий каждое утро в течение недели.

1.2 Приветствия на карте

После того, как вы определили приветствия из всех разных времен, культур и стран, которые вы хотите изучить, взгляните на карту мира с вашим классом и посмотрите, откуда происходят эти приветствия. В качестве альтернативы, переходите от культуры к культуре или от страны к стране. Приклейте наклейку на каждое место.

Разделите детей на группы для обсуждения и попросите их записать то, что они могут знать об этих местах.

Пусть они обсуждают и отмечают все, что они думают, во что верят или что знают о странах, включая их собственную страну. Если им сложно, попробуйте спросить их о языке, еде или музыке.

Спросите их, встречали ли они кого-нибудь оттуда или были ли они там. Сохраните записи для последующего использования.

1.3 Музыка со всего мира

Выберите одну из культур или стран, которые вы обсуждали. Включите какую-нибудь музыку и попросите детей нарисовать ее, описать, выстукивать ритм или танцевать под нее. Задайте им следующие вопросы:

Какие эмоции они чувствуют?

Какие цвета они слышат?

Если бы они представляли себе музыку как животное, каким бы оно было?

После того, как вы прослушали музыку, попросите детей угадать, откуда происходит музыка, а затем определить культуру или страну из культур и стран, которые вы изучили раньше. Продолжайте это занятие с другой народной музыкой, а затем с более современной музыкой.

Повторите то же самое с произведением народной музыки и современной музыки из региона, в котором вы находитесь.

Соберите учеников в небольшие группы и попросите их провести параллели между народной музыкой в их собственной культуре или стране и современной музыкой в их регионе. Попросите их сделать то же самое для других произведений, которые они слушали. В конце попросите их провести параллели с народной музыкой в том месте, откуда они родом, и новыми произведениями, которые они слушали.

Обсудите эти действия с любыми преподавателями музыки, к которым у вас есть доступ, и в качестве дополнительного занятия они могут написать тексты к песне и даже сочинять музыку в своем музыкальном классе в стиле одного из прослушанных музыкальных произведений.

1.4 Кухня со всего мира

В небольших группах попросите учеников рассказать о том, что они обычно едят на завтрак. Обсудите это в классе, попросите одного ученика рассказать перед всей группой о том, что они едят.

Составьте список продуктов и спросите учеников, знают ли они, как приготовить все это. Попросите их записать рецепты всего, что они умеют готовить на завтрак. Повесьте их на стену и сделайте копии для всех.

Расскажите об обычных завтраках в странах, которые вы уже проходили.

Если это возможно, создайте кулинарный класс, где ученики могут приготовить завтрак и съесть его за перемену. Покажите рецепт в классе вместе с другими и дайте каждому его копию.

Вы можете дать домашнее задание, чтобы ученики сделали для своей семьи один из этих завтраков. Имейте в виду, что у некоторых семей может не быть денег на это. Если да, то узнайте, можно ли готовить вместе в классе.

1.5 Игры со всего мира

Познакомьте детей в маленьких группах с играми из разных стран и культур. Дайте им 20 минут поиграть в те игры, которые они захотят, а затем поменяйте игры.

Если это игры для улицы, подумайте, можете ли вы выйти на улицу на 20 минут раньше установленного перерыва и поиграть в игру вместе.

В какой-то момент соберите класс вместе, чтобы пересмотреть правила игр и то, как вы играли.

Спросите детей, похожи ли эти игры на те, в которые они играли раньше?

Спросите их, что им нравилось и что не нравилось в этих играх?

В небольших группах или по отдельности попросите детей написать или нарисовать правила игр вместе или создать свою собственную игру, основанную на тех, которые они изучили.

2. Мероприятия, помогающие лучше понять тех, кто недавно приехал в страну и пришел в новый класс.

2.1 Изучение нового языка

Дайте каждому ребенку лист с текстом на языке, который он не понимает. Попросите их задать несколько сопутствующих вопросов, например: “Что означает первое предложение?” “Это вопрос или обычное предложение?”

Дайте им 10 минут.

В качестве альтернативы вы можете сделать лист с заданием, набрав несколько

случайных вопросов и перевернув слова с помощью этого веб-сайта: textmechanic.com/text-tools/obfuscation-tools/reverse-text-generator/.

Когда они закончат отвечать на вопросы, заберите ответы и оцените их. Разбейте класс на небольшие группы и попросите их подумать о том, почему вы могли бы задать им эту задачу. Настройте класс на всеобщее обсуждение.

Попросите их поразмышлять над опытом новичков, которые не говорят на этом языке в своем классе.

Попросите учеников подумать о других вещах, которые были бы другими для новичка, который приходит в школу, пусть ребята обсудят это всем классом.

2.2 Чему мы научились?

Возьмите заметки, которые дети сделали о том, что они думали о разных странах и культурах из задания 1.2. Спросите детей, что они узнали о разных странах и культурах,

которые совпадают или отличаются от их первоначальных представлений. Это могут быть приветствия, язык, игры, еда и музыка.

Спросите, не думают ли они, что у учеников, приходящих в их класс, могут быть заранее продуманные идеи о том, какой может быть их страна или класс.

В конце попросите детей разбиться на небольшие группы и написать путеводитель по своей стране и классу для новых учеников и семей. Этот путеводитель можно раздать в школе для недавно приехавшим семьям.

3. Мероприятия по созданию дружественной и конструктивной учебной атмосферы для всех в классе.

3.1 Создание умиротворенности

В группе попросите учеников подумать о тех случаях, когда они чувствовали себя грустными, злыми, раздраженными или разочарованными.

Помните, что именно так могут чувствовать себя новички, когда они узнают что-то новое о своем классе и стране.

Составьте список того, что они могут сделать сами, чтобы успокоиться и осознать свои эмоции. Повесьте этот список на стену.

3.2 Создание правил для класса

Основываясь на предыдущих занятиях, со всем классом или в небольшой группе попросите детей придумать правила для класса. Пусть дети подумают о правилах, которые могут принести пользу всем, включая новичков.

После того, как каждое правило будет придумано, запишите их на большом листе бумаги и держите правила в классе в течение всего года. Обращайтесь к ним и побуждайте детей обращаться к ним в течение дня.

Найти дополнительные материалы можно по ссылке: unhcr.org/teaching-about-refugees

Эти учебные материалы были разработаны Миали Дермиш
Вклад в планы уроков по разнообразию в классе,
предоставленные Аленом Увумугамби, Ниалой Халил и
Хибатиллой Ибрагимом